

**DETERMINA DEL DIRETTORE DELLA  
AREA VASTA N. 5**

**N. 1025/AV5 DEL 26/07/2017**

**Oggetto: Stipula convenzione tra Università degli Studi di Roma "LA SAPIENZA" – Facoltà di Medicina e Psicologia e l'ASUR MARCHE AV5 per tirocini di formazione e di orientamento per studenti del CLaSS (Corso di Laurea in Servizio Sociale).**

**IL DIRETTORE DELLA  
AREA VASTA N. 5**

-----

**VISTO** il documento istruttorio, riportato in calce alla presente determina, dal quale si rileva la necessità di provvedere a quanto in oggetto specificato;

**RITENUTO**, per i motivi riportati nel predetto documento istruttorio e che vengono condivisi, di adottare il presente atto;

**VISTA** l'attestazione del Dirigente dell'UOC Attività Economiche e Finanziarie.

**- DETERMINA -**

1. di accogliere, per le motivazioni indicate nel documento istruttorio, la richiesta di stipula convenzione con l'Università degli Studi di Roma "LA SAPIENZA" – Facoltà di Medicina e Psicologia - con sede in Via dei Marsi, 78 Roma c.f. 80209930587, al fine di consentire ai propri studenti di svolgere le attività formative e di orientamento, a favore degli studenti del CLaSS (Corso di Laurea in Servizio Sociale) presso le strutture idonee di questa Area Vasta n. 5;
2. di approvare lo schema di convezione che, allegato al presente atto, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
3. di stipulare apposita convenzione ai sensi del D.M. n. 142/1998 con l'Università di cui sopra, per giusta delega confermata con nota protocollo n. 0023827/ASUR/DG/P del 14.11.2011;
4. di stabilire che la presente convenzione decorre dalla data di sottoscrizione, ha la durata di tre anni e che la stessa ha carattere di convenzione quadro, con valenza aziendale e con validità ai fini dell'attivazione di tirocini di medesima tipologia presso ASUR - Amministrazione centrale nonché presso tutte le altre Aree Vaste eventualmente interessate all'adesione;
5. di precisare che dal presente atto non deriva alcun impegno di spesa;
6. di notificare, per opportuna conoscenza, il presente atto alle Direzioni delle AA.VV. ASUR Marche;
7. di dichiarare che il presente atto non è soggetto al controllo Regionale ed è efficace dal giorno della pubblicazione all'Albo Pretorio dell' Area Vasta 5, a norma dell'art. 28 L.R. 26/96, come e s.m.i.;
8. di trasmettere il presente atto al Collegio Sindacale a norma dell' art. 17 della L.R. 26/96e s.m.i.

**IL DIRETTORE DI AREA VASTA N. 5  
AVV. GIULIETTA CAPOCASA**

**- DOCUMENTO ISTRUTTORIO -**

**U.O.C. FORMAZIONE**

□ **Normativa di riferimento:**

- Legge n. 196 del 24.06.1997 art. 18;
- Decreto del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale n. 142 del 25.03.1998 art. 2;
- Nota Direzione Amministrativa protocollo n. 17592 del 07.08.2009;
- Delega Direzione Generale protocollo n.17602 del 07.08.2009;
- Determina del Direttore ZT 13 n. 21 del 24.01.2011;
- Nota Direzione Generale ASUR protocollo n. 23827 del 14.11.2011;

□ **Motivazione:**

Vista la richiesta e-mail del 23 giugno 2017, dell'Università degli Studi di Roma "LA SAPIENZA" – Facoltà di Medicina e Psicologia - con sede in Via dei Marsi, 78 Roma c.f. 80209930587, al fine di consentire ai propri studenti di svolgere le attività formative e di orientamento, a favore degli studenti del CLaSS (Corso di Laurea in Servizio Sociale), secondo quanto previsto dalla normativa vigente in materia.

Considerato che:

- La Legge 24 giugno 1997, n. 196, reca disposizioni in materia di promozione dell'occupazione ed in particolare l'art. 18 contiene disposizioni in materia di tirocini formativi e di orientamento;
- Al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e la realizzazione di momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati all'art. 18, comma 1°, lettera a), della Legge 24 giugno 1997, n. 196 e dell'art. 2 del Decreto del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale 25 marzo 1998, n. 142 possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della Legge 31 dicembre 1962, n. 1859;
- Le finalità del tirocinio in parola mirano a porre le basi per la creazione di una mentalità e di una sensibilità educativa indispensabile per il successivo sviluppo culturale e professionale degli studenti mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro;

Visto l'allegato schema di convenzione per lo svolgimento delle attività formative e di orientamento per gli studenti del CLaSS (Corso di Laurea in Servizio Sociale) dell'Università degli studi di Roma "LA SAPIENZA" – Facoltà di Medicina e Psicologia e l'ASUR Marche Area Vasta n. 5 di Ascoli Piceno – San Benedetto del Tronto quale parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Dato atto che con nota protocollo n. 0023827 del Direttore Generale dell'ASUR datata 14/11/2011, sono confermate e pertanto pienamente operative in favore dei Direttori di Area Vasta le deleghe a suo tempo conferite mediante gli atti di seguito indicati:

1) Determina 124/DG del 6/2/2009 relativa:

- Alla stipula delle convenzioni ex art. 1 comma 3 della DGRM n. 666 del 20/05/2008 con gli enti gestori autorizzati all'istituzione dei corsi
- Alla stipula delle convenzioni con gli enti gestori per l'espletamento delle attività di tirocinio/stage

2) Note prot. 17592 e 17602 del 7/8/2009 con le quali il Direttore Generale ha conferito delega ai Direttori di Zona per il compimento di tutti gli atti concernenti l'iter procedimentale relativo alla stipulazione delle convenzioni per tirocini formativi e di orientamento ivi compresa l'adozione della determina di approvazione dello schema di convenzione oltre la conseguente sottoscrizione del contratto;

Dato atto inoltre che le deleghe sopra menzionate sono esercitabili dalle Direzioni di Area Vasta esclusivamente nei termini ed alle condizioni e limitazioni di cui agli atti richiamati ai punti 1) e 2) che precedono;

Ravvisato che la presente convenzione, ancorché stipulata dall'ASUR Marche Area Vasta n. 5 di Ascoli Piceno – San Benedetto del Tronto, giusta delega confermata con nota protocollo n. 0023827/ASUR/DG/P del 14.11.2011, ha carattere di convenzione quadro, con valenza aziendale e che la stessa ha pertanto validità ai fini dell'attivazione di un'esperienza di formazione professionale – culturale di medesima tipologia presso ASUR - Amministrazione centrale nonché presso tutte le altre Aree Vaste eventualmente interessate all'adesione;

Ritenuto di dover accogliere la richiesta di inserimento alle attività formative e di orientamento per gli studenti del CLaSS (Corso di Laurea in Servizio Sociale) dell'Università degli studi di Roma "LA SAPIENZA" – Facoltà di Medicina e Psicologia con sede in Via dei Marsi, 78 Roma c.f. 80209930587;

Ritenuto pertanto di procedere alla stipula di apposita convenzione, ai sensi del D.M. n. 142/1998, con l'Università in parola,

per quanto sopra esposto e motivato,

#### SI PROPONE:

1. di accogliere, per le motivazioni indicate nel documento istruttorio, la richiesta di stipula convenzione con l'Università degli Studi di Roma "LA SAPIENZA" – Facoltà di Medicina e Psicologia - con sede in Via dei Marsi, 78 Roma c.f. 80209930587, al fine di consentire ai propri studenti di svolgere le attività formative e di orientamento, a favore degli studenti del CLaSS (Corso di Laurea in Servizio Sociale) presso le strutture idonee di questa Area Vasta n. 5;
2. di approvare lo schema di convezione che, allegato al presente atto, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
3. di stipulare apposita convenzione ai sensi del D.M. n. 142/1998 con l'Università di cui sopra, per giusta delega confermata con nota protocollo n. 0023827/ASUR/DG/P del 14.11.2011;
4. di stabilire che la presente convenzione decorre dalla data di sottoscrizione, ha la durata di tre anni e che la stessa ha carattere di convenzione quadro, con valenza aziendale e con validità ai

- fini dell'attivazione di tirocini di medesima tipologia presso ASUR - Amministrazione centrale nonché presso tutte le altre Aree Vaste eventualmente interessate all'adesione;
5. di precisare che dal presente atto non deriva alcun impegno di spesa;
  6. di notificare, per opportuna conoscenza, il presente atto alle Direzioni delle AA.VV. ASUR Marche;
  7. di dichiarare che il presente atto non è soggetto al controllo Regionale ed è efficace dal giorno della pubblicazione all'Albo Pretorio dell' Area Vasta 5, a norma dell'art. 28 L.R. 26/96, come e s.m.i.;
  8. di trasmettere il presente atto al Collegio Sindacale a norma dell' art. 17 della L.R. 26/96e s.m.i.

**Il Responsabile del Procedimento**  
(Dott. Claudio Sorgi)

Visto:  
Il Dirigente f.f. dell' U.O.C.  
Attività Economiche e Finanziarie  
(Dott. Cesare Milani)

**- ALLEGATI -**  
**N.1**

La presente determina consta di n. 8 pagine di cui n. 4 pagine di allegati che formano parte integrante della stessa.

## CONVENZIONE PER IL TIROCINIO FORMATIVO PER GLI STUDENTI DEL CORSO DI LAUREA IN SERVIZIO SOCIALE (CLaSS)

Tra l'Università degli Studi di Roma "Sapienza" – Facoltà di Medicina e Psicologia, con sede in Roma, Via dei Marsi n. 78, c.f. 80209930587, d'ora in poi denominata "Università", rappresentata dal Prof. Massimo Volpe, Preside della Facoltà di Medicina e Psicologia, nato a Napoli il 29/05/1952

E

L' Azienda Sanitaria Unica Regionale Area Vasta 5 Ascoli Piceno - San Benedetto del Tronto, con sede legale in Via Oberdan 2, 60122 Ancona, codice fiscale/Partita Iva 02175860424 e sede amministrativa in Via degli Iris 1 63100 Ascoli Piceno, rappresentata per la firma del presente atto dal Direttore di Area Vasta 5, Avv. Giulietta Capocasa, nata a Montepiccolo il 14.12.1958 e domiciliato per la carica presso la sede della stessa

### Premesso che:

al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati all'art. 18, comma 1, lettera a) della Legge 24.6.1997, n.196 possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della Legge 31.12.1962, n. 1859;

### CONVENGONO QUANTO SEGUE:

#### Art. 1

La presente convenzione regola i rapporti tra l'Università e l'Azienda concernenti l'attivazione di tirocini di formazione e di orientamento, a favore degli studenti del CLaSS (Corso di Laurea in Servizio Sociale).

#### Art. 2

I programmi di tirocinio formativo e di orientamento concordati dall'Azienda con l'Università, nell'ottica di una reale integrazione tra apprendimento teorico e pratico, hanno come oggetto l'acquisizione di competenze metodologiche e di strumenti lavorativi che possano consentire la maturazione di una coscienza professionale nel rispetto del codice deontologico e dei riferimenti normativi.

#### Art. 3

I tirocini formativi e di orientamento, attivati ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d) della legge 196/97, non possono configurarsi in alcun modo come rapporto di lavoro .

L'attività di formazione del tirocinante durante il periodo di permanenza nell'Azienda è seguita e verificata da un tutor aziendale, assistente sociale, cui il tirocinante si rivolgerà per ogni necessità e cui risponderà senza vincoli gerarchici per la parte organizzativa e formativa dello stage, nonché da un tutor dell'Università, coadiuvato per gli aspetti organizzativi dall'Ufficio tirocini della Facoltà.

Per ciascun tirocinante, inserito in Azienda in base alla presente convenzione, viene predisposto un progetto formativo e di orientamento (allegato sub lettera A) contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi del tutor e del responsabile aziendale;
- obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio con l'indicazione dei tempi di presenza in Azienda;

- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti e uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

#### **Art. 4**

L'Azienda si impegna ad accogliere presso le sue strutture tirocinanti su proposta dell'Università, fino ad un massimo di ..... per anno.

#### **Art. 5**

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

1. svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
2. rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
3. mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

#### **Art. 6**

L'Università assicura il/i tirocinante/i contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore.

In caso di incidente occorso durante lo svolgimento del tirocinio, l'Azienda si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) ed all'Università.

L'Università si impegna a far pervenire alla Regione o alla Provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali aziendali, copia della convenzione di ciascun progetto formativo e di orientamento.

#### **Art. 7**

La presente convenzione decorre dalla data di sottoscrizione del presente disciplinare, ha la durata di tre anni. Ciascuna delle parti ha facoltà di recedere dalla stessa con un preavviso di almeno sei mesi da effettuarsi mediante lettera raccomandata A/R.

#### **Art. 8**

Le parti dichiarano reciprocamente di essere informate e per quanto di ragione espressamente acconsentire, che i dati personali comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente convenzione, vengano trattati esclusivamente per la finalità della convenzione mediante consultazione, elaborazione manuale e /o automatizzata.

Inoltre, per i fini statistici, i suddetti dati, trattati esclusivamente in forma anonima, potranno essere comunicati a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il proseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali della parte contrattuale a cui si riferiscono.

Titolari dei dati personali per quanto concerne il presente articolo, sono rispettivamente il "soggetto ospitante" e l'Università.

Le parti dichiarano infine di essere informate sulle disposizioni dettate dal D.lgs. 196/2003 sul trattamento dei dati personali.

**Art.9**

Il presente atto verrà redatto in duplice copia originale, di cui una andrà al "soggetto ospitante" e una all'Università.

..... (data) .....

.....  
(timbro e firma per l'Università)

Il Direttore ASUR MARCHE AV5  
Avv. Giulietta Capocasa

.....

ALBO PRETORIO

Allegato A

Progetto formativo e di orientamento

(Rif. Convenzione stipulata in data \_\_\_\_\_ )

Nominativo del tirocinante: .....

Nato a ..... il .....

Residente in .....

Codice fiscale .....

Condizione (rispetto al curriculum universitario).....

Azienda ospitante: .....

Sede del tirocinio: .....

Tempi di accesso ai locali aziendali .....

Periodo di tirocinio: mesi ..... dal ..... al .....

Tutor universitario: .....

Tutor aziendale: .....

Polizze Assicurative

\* Infortuni sul lavoro INAIL << gestione per conto dello Stato >> ai sensi dell'Art.2 del D.P.R. n. 156/99. (La denuncia di eventuali infortuni all'INAIL è a carico della struttura accettante).

\* UNIPOL SAI spa polizza Infortuni n. 771499433367 e polizza RCT/RCO n. 65149946835

Obiettivi e modalità del tirocinio:

1. conoscenza del servizio e delle risorse formali e informali del territorio
2. esperienza autonoma di rapporto con l'utenza
3. partecipazione ai momenti di discussione del lavoro e di organizzazione del servizio
4. usufruire di momenti di supervisione strutturati.

Nell'espletamento del tirocinio è previsto che il tirocinante debba recarsi, per esigenze didattiche, in luoghi diversi dalla sede del tirocinio.

Obblighi del tirocinante

5. seguire le indicazioni dei tutori e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo od altre evenienze;
6. rispettare gli obblighi di riservatezza circa processi produttivi, prodotti od altre notizie relative all'Azienda di cui venga a conoscenza, sia durante che dopo lo svolgimento del tirocinio;
7. rispettare i regolamenti aziendali e le norme in materia di igiene e sicurezza;

(per presa visione ed accettazione) Il tirocinante .....

Per l'Università .....

Per l'Azienda .....